

世界推理小说 11

怪盗罗平系列

侠盗 亚森·罗平



他是世界上最负盛名的侠盗，绅士风度十足，
他就是亚森·罗平。

[法] 莫里斯·勒布朗 原著
[韩] 卢贞玉 改编
[韩] 李相美 绘
张义译



人民东方出版传媒
People's Oriental Publishing & Media
 东方出版社
The Oriental Press

侠盗亚森·罗平

[法] 莫里斯·勒布朗 原著

[韩] 卢贞玉 改编

[韩] 李相美 绘

张义 译



图书在版编目 (CIP) 数据

怪盗罗平系列·侠盗亚森·罗平 / (法) 勒布朗 (Leblanc, M.) 著; 张义 译。
—北京: 东方出版社, 2013.8
(世界推理小说)
ISBN 978-7-5060-6755-3

I. ①怪… II. ①勒… ②张… III. ①侦探小说—法国—现代 IV. ①I565.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第194522号

EQ 세계추리SF 문학 世界推理小说1~20册

Copyright © 2012 by Korea Tolstoy Co., Ltd.

Simplified Chinese translation edition © 2013 by Oriental People's Publishing & Media Co., Ltd.
All rights reserved.

This Simplified Chinese edition was published by arrangement with Korea Tolstoy Co., Ltd.
through Imprima Korea Agency and Qiantaiyang Cultural Development (Beijing) Co., Ltd.

中文简体字版专有权属东方出版社
著作权合同登记号 图字: 01-2013-5396号



世界推理小说怪盗罗平系列: 侠盗亚森·罗平

(SHIJIETUILI XIAOSHUO GUAIDAO LUOPING XILIE: XIADAO YASEN · LUOPING)

原 著: [法] 莫里斯·勒布朗
改 编: [韩] 卢贞玉
绘 图: [韩] 李相美
译 者: 张 义
责任编辑: 刘 亚
出 版: 东方出版社
发 行: 人民东方出版传媒有限公司
地 址: 北京市东城区朝阳门内大街166号
邮政编码: 100706
印 刷: 北京捷迅佳彩印刷有限公司
版 次: 2013年10月第1版
印 次: 2013年10月第1次印刷
印 数: 1—6 000册
开 本: 787毫米×1092毫米 1/16
印 张: 5.25
字 数: 50千字
书 号: ISBN 978-7-5060-6755-3
定 价: 22.00元
发行电话: (010) 65210056 65210060 65210062 65210063

版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场
如有印装质量问题, 请拨打电话: (010) 65210012



目录

世界推理小说 怪盗罗平系列 11

侠盗亚森·罗平

04 罗平被捕记

12 罗平在狱中



42 红心 7

56 安贝尔夫人的保险箱

63 黑珍珠

21 罗平越狱记

28 奇怪的旅客

35 女王的项链



68 福尔摩斯来迟了



侠盗亚森·罗平

[法] 莫里斯·勒布朗 原著

[韩] 卢贞玉 改编

[韩] 李相美 绘

张义 译



人民东方出版传媒
People's Oriental Publishing & Media
 東方出版社
The Oriental Press



读前小故事



目录

世界推理小说 怪盗罗平系列 Ⅱ

侠盗亚森·罗平

04 罗平被捕记

12 罗平在狱中



42 红心 7

56 安贝尔夫人的保险箱

63 黑珍珠

21 罗平越狱记

28 奇怪的旅客

35 女王的项链



68 福尔摩斯来迟了



罗平被捕记

“普罗旺斯”号是美国到欧洲的客轮，它穿梭在大西洋上。

旅客们热情高涨，旅途看起来很轻松。

在旅途的第二天下午，雷雨交加，空中传来了一份加急电报。

“亚森·罗平乘坐在‘普罗旺斯’号上，头发金黄色，右前臂有伤痕，

无旅伴，化名R……”

就在这一刹那，天空一声炸响，电波中断了。

只知道罗平化名的第一个字母是R。

罗平在“普罗旺斯”号上的消息很快就被传开了。

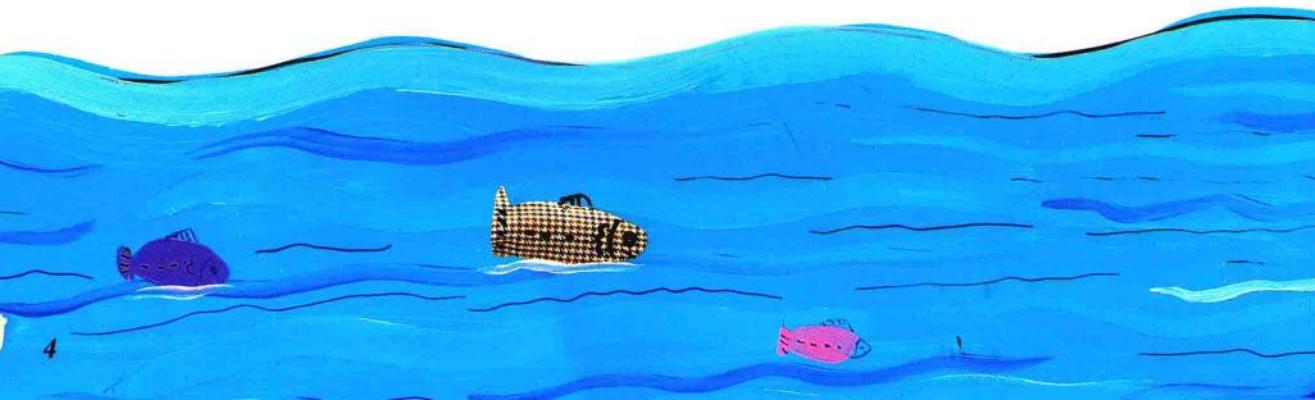
“我们当中有罗平！是不是那个人？”

旅客们纷纷议论着。

奈丽·安德道恩小姐对我悄声说，

“昂德雷斯先生，您跟船长交情挺不错，

可曾听到点什么风声吗？”



奈丽小姐从小跟着母亲在巴黎长大，
这回是去芝加哥与亿万富翁的父亲相聚。
她的一位女友杰伦德夫人一路陪伴着她。
我被她那大大的眼睛所吸引。
我想接近她，不料有个英俊的小伙儿，也
跟我想的一样。
我俩在甲板上坐着，
那个帅小伙儿也加入了进来。





“我懂的也并不多，但想尝试一下，

跟加尼玛尔警官一样，亲自调查此事。你看怎么样？”

奈丽小姐睁大了惊讶的双眼。

“我们找罗平？可能吗？”

我拿出了口袋里的旅客名单，

开始寻找和电报里描述相符的人。

“有人知道叫罗泽那的人吗？”

当我的话没人理会时，奈丽小姐对着帅小伙儿说，

“罗泽那先生，怎么不回答呢？”

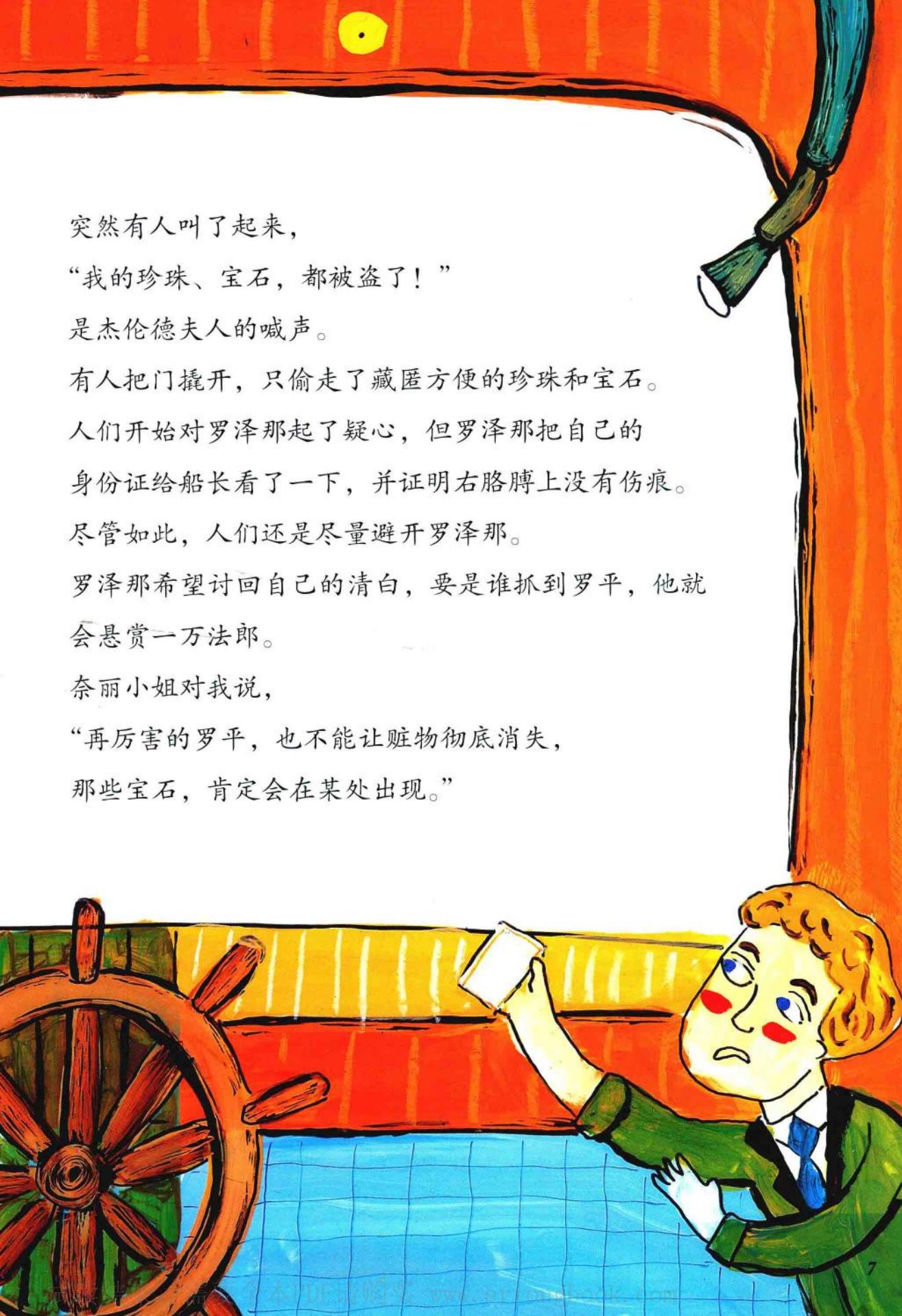
“名字是 R 字母打头，金黄色头发，再加上独自一人，

看样子，我就是那个罗平。”

罗泽那看起来很生气，接着撑起衣袖，露出了胳膊。

但他露出的是左胳膊，我刚要补充几句，





突然有人叫了起来，

“我的珍珠、宝石，都被盗了！”

是杰伦德夫人的喊声。

有人把门撬开，只偷走了藏匿方便的珍珠和宝石。

人们开始对罗泽那起了疑心，但罗泽那把自己的身份证件给船长看了一下，并证明右胳膊上没有伤痕。

尽管如此，人们还是尽量避开罗泽那。

罗泽那希望讨回自己的清白，要是谁抓到罗平，他就会悬赏一万法郎。

奈丽小姐对我说，

“再厉害的罗平，也不能让赃物彻底消失，
那些宝石，肯定会在某处出现。”



我拿起照相机对准奈丽小姐说，
“要是把赃物放进照相机里，然后假装照相，
就会神不知鬼不觉。”

我和奈丽小姐因为这些事情，更加亲近了。

有一天，罗泽那被人给绑了。

在罗泽那的衣服上贴着一个纸条：

“亚森·罗平笑纳罗泽那先生一万法郎。”

船到了目的地，也没能找出谁是罗平。

当船停泊时，老练的加尼玛尔站在桥头。

加尼玛尔要亲自抓到罗平。

终于要揭开谁是真正的罗平了。



罗泽那晃晃悠悠地经过我们，

奈丽小姐说，

“很可能就是那个人，你觉得呢？”

“把加尼玛尔逮捕罗泽那的瞬间照在照片上，应该很有意思。

你用我的相机拍一下，我的行李太多。”

我把相机递给了奈丽小姐，但是很意外，

加尼玛尔没有逮捕罗泽那。

反而挡住了我和奈丽小姐。



加尼玛尔耸立在我面前，盯着我的眼睛。

“亚森·罗平，是你吧？”

我大声笑了出来。

“不是，我叫德·昂德雷斯。”

“昂德雷斯早在三年前就去世了。”

“死了？那我不是地球上的人喽？”

这里有我的身份证件。”

我把身份证件递给他。

“身份证件肯定也是假的，

你为了隐藏你真实的身份，往船上发送了假电报。

老实交代吧，罗平。”

加尼玛尔冷笑着，拍了一下罗平的右胳膊。

因为有伤，我痛得大叫了一声。

这回真的要放弃了。

我看了一下奈丽小姐，

她脸色煞白，惊讶无比。

又看了一下她手上的照相机，在相机里面，

藏着杰伦德夫人的宝石，和罗泽那的法郎。

奈丽小姐一下子就明白了。

她若无其事地从我旁边经过，又故作失手，

让相机掉进了大海里。然后头也不回地消失在了人群里。

这些是罗平在一个冬天的晚上，对我讲述的故事。

罗平可以把眼睛、面容、体型随意地变来变去。

“我也不知道我是谁，有时从镜子里看到陌生的自己，
也会感到惊讶。”

罗平说得轻描淡写，但毋庸置疑，他的易容术已经达到了出神入化的程度。



罗平在狱中

在马拉基城堡里，住着一位巨富，名叫卡奥恩男爵，
他的房子富丽堂皇，特别是客厅里的鲁本斯和瓦托的名画。
这些名画古董是他的命根子，他就像一个守财奴那样，
唯恐有人会偷走他的宝贝。

有一天，男爵收到了一封信，
是亚森·罗平寄来的。



男爵先生：

阁下拥有的鲁本斯、瓦托的名画，我很喜欢。

还有那些用宝石装饰的家具，也很不错。

烦请阁下于一周内将上述物件，托运到巴蒂尼奥尔，收件人写我的名字即可（当然，运费也得由您支付）。

倘若阁下不能办妥，在下将于9月27日夜里亲自

登门取货。

亚森·罗平

又及：请勿将较大的瓦托作品运来，因为那是假货。